

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

በካውንቲው ነዋሪ ላልሆነ(ች) ተማሪ (የሚከፍል-የምትከፍል) የምዝገባ ጥያቄ

Office of Student and Family Support and Engagement (OSFSE)
Office of the Chief Financial Officer
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS (MCPS)
Rockville: Maryland 20850

የበለጠ መረጃ ለማግኘት እነዚህን የቦርድ መርፍቶች እና ደንቦች ይመልከቱ:- Board Policy JEA, Residency: Tuition, and Enrollment: MCPS Regulation JEA-RE: Tuition-based Enrollment: እና MCPS Regulation JEA-RB: Enrollment of Students:

መመሪያዎች:- በሞንትጎመሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) ነዋሪ ያልሆነ/ች: ገንዘብ እየከፈለ(ች) የሚማር/የምትማር ተማሪ ለመመዝገብ የሚከተሉት ደረጃዎች መሟላት አለባቸው።

የትምህርት ክፍያ በመክፈል ወደ MCPS ተማሪ ለማስመዝገብ የሚፈልጉ ነገር ግን በ "MCPS Regulation JEA-RB, Enrollment of Students" ደንብ መሠረት ተማሪን የማስመዝገብ መስፈርት የማያሟሉ ወላጆች/ሞግዚቶች/ብቁ ተማሪዎች/ኃላፊነት ያለበት(ት) የሥራ/የሥራ ገደብ(ቶች)፣ እና ተማሪን በክፍያ ለማስመዝገብ የምትፈልጉ፣ የዚህን ቅጽ ክፍል አንድ-Part I ሞልታችሁ ለ "International Admissions and Enrollment (IAE) office" አቅርቡ።

- IAE የቀረበለትን ጥያቄ ከመረመረ በኋላ በ "MCPS Regulation JEA-RE" ላይ በተገለጹት መስፈርቶች መሠረት Tuition-based Enrollment ውሳኔ ይሰጣል።
ተማሪ በሞንትጎመሪ ካውንቲ በማደግ ወይም በቡድን መኖሪያ የሚያስገቡ ከስቴት ውጭ የማህበራዊ አገልግሎት ኤጀንሲዎች MCPS Form 335-73, Determination of Residency and Tuition Status, እና ይህንን ቅጽ ለ IAE ማቅረብ አለባቸው። ከስቴት ውጭ በሆነ የማህበራዊ አገልግሎት ኤጀንሲ አማካኝነት የሚመዘገቡ ተማሪዎች IAE በ OSFSE ከሚገኘው OSSI እና Pupil Personnel and Attendance Services ጋር በመመካከር ካልተወሰነ በስተቀር፣ በሞንትጎመሪ ካውንቲ በማደግ አሳዳጊ ወይም በቡድን መኖሪያ አድራሻ የአካባቢ ትምህርት ቤት ይመደባሉ። ተማሪው(ዋ) በሞንትጎመሪ ካውንቲ የልጆች ማሳደጊያ እንዲሆን/እንድትሆን የተደረገው ለጉዲፈቻ አላማ መሆኑ ማስረጃ ለ IAE ካልቀረበ በስተቀር፣ ከስቴት ውጭ የሆነ የማህበራዊ አገልግሎት ኤጀንሲ ለሚያስገባው ከነዋሪነት ክልል ውጭ ለሆነ(ች) ተማሪ ይከፍላል። እንደዚህ አይነት ደኩመንት ከቀረበ፣ የትምህርት ክፍያ ስረዓ ይደረጋል።
IAE የዚህን ቅጽ ክፍል ሁለት-Part II በመሙላት ለ "Division of Controller" ግልባጭ በማድረግ ለወላጅ/ሞግዚት/ብቁ ተማሪ/ኃላፊነት ያለበት ጎልማሳ ይመልሳል።
ጥያቄው ተቀባይነት ካገኘ፣ ወላጅ/ሞግዚት/ብቁ ተማሪ/ኃላፊነት ያለበት ጎልማሳ የዚህን ቅጽ ክፍል ሦስት Division of Controller to complete Part III በማስሞላት ክፍያውን ለ Division of Controller መስጠት ይኖርበታል-ይኖርባታል።
"Division of Controller" ለወላጅ/ሞግዚት/ብቁ ተማሪ/ኃላፊነት ያለበት ጎልማሳ የክፍያ ደረሰኝ፣ እና የዚህን ፎርም ቅጂ ይሰጣል።
ወላጅ/ሞግዚት/ብቁ ተማሪ/ኃላፊነት ያለበት ጎልማሳ የዚህን ፎርም ቅጂ እና የክፍያ ደረሰኝ ለፀደቀው-ለተቀባዩ ትምህርት ቤት ይሰጣል-ትሰጣለች።
የተፈቀደው ት/ቤት ተማሪው(ዋ)ን ይቀበላል።

ክፍል I:- በካውንቲው ነዋሪ ያልሆነ(ች) ተማሪ መረጃ/ኢንፎርሜሽን:- በወላጅ/ሞግዚት/ብቁ ተማሪ/ኃላፊነት ያለው-ያላት ጎልማሳ አማካኝነት መሞላት አለበት

የተማሪ ስም _____ የትውልድ ቀን ____/____/____
አሁን ያለበት/ያለችበት ት/ቤት _____ አሁን የሚማርበት/የምትማርበት ክፍል _____
አድራሻ _____
ለተማሪው(ዋ) ኃላፊነት ያለበት ሰው ስም _____
ዝምድና/ግንኙነት _____
የቤት ስልክ _____ የሥራ ቦታ ስልክ _____ ሞባይል ስልክ _____

የተጠየቀው ት/ቤት:- የመጀመሪያ ምርጫ _____
የተጠየቀው ት/ቤት:- ሁለተኛ ምርጫ _____
የተጠየቀው ት/ቤት:- ሦስተኛ ምርጫ _____

ተመዝጋቢው(ዋ) ተማሪ የ MCPS ሠራተኛ ልጅ ወይም ዘመድ ነው(ች)? አዎ አይደለም
*እባክዎ MCPS Regulation GCA-RA "Employee Conflict of Interest" ይመልከቱ። ከላይ ምልክት የተደረገው "አዎ" ከሆነ እባክዎ ከዚህ በታች ያለውን ክፍል ይሙሉ:-

Table with 4 columns: የሠራተኛው ስም, ከተማሪው(ዋ) ጋር ዝምድና/ግንኙነት, ሙሉ ጊዜ ወይም ጊዜያዊ, ቦታ

ተማሪው(ዋ) Individualized Education Program (IEP) ወይም Section 504 Plan አለው/አላት? ** አዎ አይደለም
**ተማሪው(ዋ) IEP ያለው-ያላት ከሆነ፣ በ MCPS የተማሪው(ዋ) ምደባ የሚወሰነው በ IEP ቡድን ሲሆን፣ ተማሪው(ዋ) Section 504 Plan ያለው-ያላት ከሆነ፣ ምደባ የሚደረገው በ "Educational Management Team" አማካኝነት ይሆናል። ምደባ የሚደረገው በመረጡት ት/ቤት ስለመሆኑ ሞስትር/መተማመኛ አይኖርም። ልዩ ትምህርት ወይም ሌላ ተጨማሪ ልዩ አገልግሎቶችን ለሚያገኙ ተማሪዎች፣ መደበኛው የሙሉ ዓመት ክፍያ የብድር አገልግሎትን ጨምሮ ተጨማሪ አገልግሎት(ቶች) ለመስጠት በተገመተው ያህል ወጪ መጠን ሊጨምር ይችላል።

ተማሪው(ዋ) በ MCPS በክፍያ ለመማር እንዲገባ/እንድትገባ የተጠየቀበትን ምክንያት እባክዎ ይግለጹ:-

የቅጂዎች ስርጭት:- ORIGINAL/Student Cumulative Folder; COPY 1/Division of Controller, Receipts Office; COPY 2/International Admissions and Enrollment; COPY 3/Parent/Guardian/Eligible Student/Responsible Adult; COPY 4/Approved School (if applicable)
በሂሳብ መቆጣጠሪያ ክፍል፣ የሠነድ/ደረሰኝ ቢሮ ስርጭት ይከናወናል።

የወላጅ/ሞግዚት/Eligible Student/ኃላፊነት ያለበት አዋቂ ሰው እዉቅና እና ፊርማ

- የትምህርት ክፍያን ለመክፈል ፈቃደኛ መሆን ማለት የመረጥኩበት ትምህርት ቤት ለመመደብ ዋስትና የሚሰጥ ሳይሆን MCPS ምደባ የማድረግ መብቱ የተጠበቀ መሆኑን ተገንዝቤአለሁ።
 - በሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ (MCPS) ለመግባት መመዝገብ ፋይዳ የሚኖረው በተፈቀደው ት/ቤት ብቻ እንደሆነ ተረድቻለሁ። ለውጥ ለሚደረጉ ነገሮች ሁሉ ደረጃን ጨምሮ (አንደኛ ደረጃ፣ መካከለኛ፣ ሁለተኛ ደረጃ) በ IAE በኩል እንደ አዲስ ጥያቄ እንደገና መቅረብ አለበት።
 - ምዝገባው ከፀደቀ በኋላ ለትምህርት ቦርድ ፖሊሲዎች፣ ለሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ (MCPS) ደንቦች፣ ወይም የት/ቤት ህግ/መመሪያ ማክበር አለመቻል ተማሪን ከት/ቤት ለመልቀቅ ምክንያት ሊሆን እንደሚችል ተገንዝቤአለሁ።
 - ምዝገባው ከፀደቀ በኋላ ከሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ አትሌቲክስ ክፍል/MCPS Athletics Unit እገዳ ካልተሰረዘ/ካልተነሳ በስተቀር ተማሪው/ዋ ለአትሌቲክስ ብቁ አይሆንም/አትሆንም።
- የጎልማሳ ስው _____ ፊርማቀን ____/____/____

ክፍል II: - ውሳኔ (በ IAE የሚሞላ)

ከዚህ በላይ የቀረበው ጥያቄ

- ከ ጀምሮ ጸድቋል። ____/____/____ MCPS ID # _____
- አልፀደቀም። ምክንያት:- _____

ለ(የት/ቤቱ ስም) _____
 IAE ፊርማ _____ የሥራ ድርሻ/ኃላፊነት _____ ቀን ____/____/____

ክፍል III: - ስለ ክፍያ ኢንፎርሜሽን/መረጃ: - To be completed by Division of Controller (if approved by IAE)

\$ _____ Annual Tuition— MCPS Regulation JEA-RE, Tuition-based Enrollment. ይመልከቱ።

- MCPS Employee Full Course Load Partial Course Load: # የኮርሶች ብዛት _____

የክፍያ አይነት

- Payroll deduction—የ MCPS ሠራተኞች በጠቅላላ ወይም በትምህርት ዓመቱ በሙሉ በፔይሮል ማስቆረጥ አለባቸው ወይም የትምህርት ዓመት ከመጀመሩ አስቀድሞ የዓመቱን የትምህርት ክፍያ ሙሉውን መክፈል አለባቸው።
- በአመት—ከኦገስት 1 በፊት ክፍያ መፈጸም አለበት፣ ካልሆነ ተማሪው(ዋ) ይወጣል/ትወጣለች
- የሴሚስተር ክፍያ በኦገስት አንድ/August 1 እና ድሴምበር 31 መጠናቀቅ አለበት፣ ካልሆነ ተማሪው/ዋ ከትምህርት ያቋርጣል/ታቋርጣለች

ፊርማ:- Division of Controller _____ ቀን ____/____/____

የወላጅ/ሞግዚት/Eligible Student/ኃላፊነት ያለበት አዋቂ ሰው እዉቅና እና ፊርማ

- ነዋሪ ላልሆነ(ች) ተማሪ የትምህርት ክፍያዎች ኃላፊነት ለመውሰድ ተስማምቻለሁ።
- የትምህርት ክፍያዎች በወቅቱ ካልተከፈሉ፣ ባልተከፈለው ሂሳብ ላይ በወር አንድ ፐርሰንት ወለድ ተጨምሮ ይከፈላል።
- የትምህርት ክፍያ አለመክፈል ተማሪ ከ MCPS ማስለቀቅን የሚያስከትል ከመሆኑም በላይ ማናቸውም ያልተከፈለ ክፍያ ወደ "collection agency" የሚተላለፍ መሆኑን ተገንዝቤአለሁ።
- በትምህርት ዓመቱ ወቅት የሚገቡ ተማሪዎች እና በኋላ ላይ የትምህርት ክፍያ ያለባቸው፣ ክፍል ከመግባቱ(ቷ) በፊት መክፈል እንዳለበት ገብቶኛል።
- F-1 visa ያላቸው ተማሪዎች በሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ ደንብ "MCPS Regulation JEA-RC Enrollment and Placement of International and Foreign Students" መሰረት፣ የትምህርት ክፍያውን አስቀድመው መክፈል ይኖርባቸዋል።
- ሁሉም ክፍያዎች መፈፀም ያለባቸው በካሽ/ካሽየር ቼክ/cashier check ወይም በ money order እንደሆነ ተገንዝቤአለሁ። ክፍያው "payable to MCPS" ተጽፎበት ለ "Division of the Controller, Receipts Office, 45 West Gude Drive, Suite 3200, Rockville, MD 20850" መላክ እንዳለበት ተገንዝቤአለሁ።
- አስፈላጊ ፎርምዎች ተሟልተው ክፍያዎች እስከሚጠናቀቁ ድረስ ተማሪ ት/ቤት እንደማይጀምር/እንደማትጀምር ተረድቻለሁ።
- በ MCPS Regulation JEA-RE፣ ላይ በተደነገገው መሠረት የተለየ ሁኔታ ከሆነ ብቻ ተመዘኝ የትምህርት ክፍያ ወይም ተመዘኝ ተመላሽ ክፍያ Tuition-based Enrollment እንደሚደረግ ተገንዝቤአለሁ።
- ክፍያ ባለመፈፀሙ ምክንያት ክፍያዎችን ለመሰብሰብ MCPS ወጪ ያደረጋቸው ማናቸውም ህጋዊ ክፍያዎች ወጪ መልሼ መክፈል እንዳለብኝ ተስማምቻለሁ።

ወላጅ/ሞግዚት/ብቁ ተማሪ/ኃላፊነት ያለበት(ባት) ጎልማሳ ፊርማ _____ ቀን ____/____/____

ክፍል 4: - የት/ቤት ምዝገባ:- ለመቀበል በተፈቀደለት ት/ቤት ርእሰመምህር/ተወካይ የሚሞላ

ወላጅ/ሞግዚት/ኃላፊነት ያለበት(ባት) ጎልማሳ የክፍያ ደረሰኙን ለርእሰመምህር/ተወካይ በማቅረብ ተማሪው(ዋ)ን አስመዝግቧል-አስመዝግባለች። የተመዘገበ(ች) በት ቀን ____/____/____

ፊርማ ርእሰመምህር/ተወካይ _____ ቀን ____/____/____

የቅጂዎች ስርጭት:- ORIGINAL/Student Cumulative Folder; COPY 1/Division of Controller, Receipts Office; COPY 2/International Admissions and Enrollment; COPY 3/Parent/Guardian/Eligible Student/Responsible Adult; COPY 4/Approved School (if applicable) The Division of Controller, Receipts Office will make distribution.